
**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le mardi 2 octobre 2018 à 19 h
55, avenue Dupras**

PRÉSENCES :

Mme Manon Barbe, mairesse d'arrondissement
M. Richard Deschamps, M.B.A., conseiller de ville
Mme Laura-Ann Palestini, conseillère d'arrondissement
Mme Nancy Blanchet, conseillère d'arrondissement
Mme Josée Troilo, conseillère d'arrondissement
M. Serge Declos, conseiller d'arrondissement
Mme Lise Zarac, conseillère de ville

AUTRES PRÉSENCES :

M. Benoit G GAUTHIER, Directeur d'arrondissement
Mme Nathalie HADIDA, Secrétaire d'arrondissement
Mme Chantal GAGNON, Secrétaire d'arrondissement substitut

10 - Ouverture de la séance

La présidente déclare la séance ouverte à 19 h .

CA18 20 0423

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement en ajoutant les points suivants :

- 10.05.1 Félicitations à Mme Hélène David
- 10.07.1 Condoléances – décès de Mme Giuseppa Paziienza Mastracci

Adoptée à l'unanimité.

10.02

CA18 20 0424**Période de réponses et questions du public**

Madame la mairesse d'arrondissement procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

<u>Questions posées par</u>	<u>Sujet de l'intervention</u>	<u>Suivi</u>
M. Jean-François Racine	Webdiffusion	
M. S. Circovic	Autobus sur la rue Centrale pour l'accès au parc des Rapides	Culture, Loisirs, Sports Développement social
M. Yves Daoust	Réfection Maria et des Oblats Mission en Chine Travaux sur le boul. Newman	Travaux publics
M. Francisco Moreno	Élagage Webdiffusion	

10.03

CA18 20 0425**Félicitations - 50e anniversaire de mariage**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations et meilleurs vœux à madame Valentina D'Adamo et monsieur Pasquale D'Adamo qui célébreront leur cinquantième anniversaire de mariage le 13 octobre 2018.

Que les souvenirs heureux que vous évoquez après cinquante ans de vie commune vous soient autant de promesses de bonheur pour l'avenir.

Adoptée à l'unanimité.

10.04

CA18 20 0426**Félicitations à L'Avant-Scène de LaSalle - récipiendaire du prix hommage Guy-Beaulne**

Attendu que L'Avant-Scène s'est mérité le prix hommage Guy-Beaulne à l'occasion de la onzième édition du Gala des Arlequins de la Fédération québécoise du théâtre amateur.

Attendu que la troupe s'est vue décerner ce prix, des mains de Martine Beaulne, metteuse en scène et comédienne, alors que L'Avant-Scène fêtait son 65e anniversaire.

Attendu que L'Avant-Scène est l'une des plus vieilles troupes francophones du théâtre amateur au Canada, ayant été créée en 1952 par Yvan Canuel, José Ledoux et André Gervais.

Attendu que la troupe regroupe une quarantaine de membres et se produit sur scène à raison de deux fois par année. Leur pièce Le mariage parfait sera présentée en novembre prochain alors qu'en mai 2019, sera présenté sur scène la pièce Albertine en cinq temps de Michel Tremblay.

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations aux membres de L'Avant-Scène de LaSalle, récipiendaire du Prix hommage Guy-Beaulne.

Adoptée à l'unanimité.

10.05

CA18 20 0427

Félicitations à Mme Hélène David - députée de Marguerite-Bourgeoys

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à madame Hélène David, qui a reçu un fort appui des LaSalloises et des LaSallois lors du scrutin provincial du 1^{er} octobre 2018, lui permettant ainsi d'entamer son premier mandat comme députée de Marguerite-Bourgeoys à l'Assemblée nationale du Québec.

Adoptée à l'unanimité.

CA18 20 0428

Condoléances - décès de Mme Fernande Demers-Laroche

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Fernande Demers-Laroche, survenu le 8 septembre 2018.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.06

CA18 20 0429**Condoléances - décès de M. Jean Richard**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de M. Jean Richard survenu le 24 septembre 2018.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.07

CA18 20 0430**Condoléances - décès de Mme Giuseppa Pazienza Mastracci**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Giuseppa Pazienza Mastracci, survenu le 28 septembre 2018. Madame Mastracci était la mère de madame Luciana Evangelista, directrice générale de la Fondation de l'Hôpital LaSalle.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.11

CA18 20 0431**Approbation du procès-verbal de la séance du conseil du 4 septembre 2018**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 4 septembre 2018.

Adoptée à l'unanimité.

10.08

CA18 20 0432

Compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 5 septembre 2018

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 5 septembre 2018.

Adoptée à l'unanimité.

10.09 1182363081

CA18 20 0433

Comptes rendus du comité de circulation du 18 juin et du 24 septembre 2018

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'accepter le dépôt des comptes rendus des réunions du comité de circulation du 18 juin et du 24 septembre 2018.

Adoptée à l'unanimité.

10.10 1187151038

CA18 20 0434

Contrat à Déneigement Discount - location de 4 remorqueuses

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser une dépense approximative de 252 945 \$, taxes incluses, pour la location horaire de quatre (4) remorqueuses avec opérateur pour les travaux de déneigement dans l'arrondissement de LaSalle pour les saisons hivernales de 2018-2019 et 2019-2020.

D'octroyer le contrat à la compagnie Déneigement Discount inc. suite à l'appel d'offres public no 18-17040.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1183837003

CA18 20 0435**Contrat à Entretien Mana - entretien ménager à la bibliothèque l'Octogone**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accorder un contrat au montant approximatif de 49 301,85 \$, taxes incluses, à Entretien Mana inc. pour le service d'entretien ménager à la bibliothèque l'Octogone conformément à l'appel d'offres 18-17148 pour la période du 1er janvier 2019 au 30 septembre 2019.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1186818084

CA18 20 0436**Contrat à Infrastructure TO/GO - achat de praticables au Théâtre du Grand Sault**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

D'accorder un contrat de gré à gré à Infrastructure TO/GO inc. pour l'achat de praticables au Théâtre du Grand Sault - Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux pour un montant de 29 606,06 \$ incluant les taxes.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.03 1185986008

CA18 20 0437**Contrat à EFEL Experts-conseils - services professionnels pour travaux de resurfaçage**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder un contrat de 116 814,60 \$ à EFEL Experts-conseils inc. pour les services professionnels pour des travaux d'ingénierie nécessaires à la préparation des plans et devis, des documents d'appel d'offres, la surveillance des travaux et le suivi administratif pour des travaux de resurfaçage de diverses rues dans le cadre du PRR et du PCPR 2019 de l'arrondissement de LaSalle.

D'autoriser une dépense maximale de 128 496,06 \$, taxes et contingences incluses.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1186152021

CA18 20 0438

Contrat à Honeywell - entretien des systèmes de chauffage/ventilation/climatisation

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 172 262,03 \$, taxes incluses, pour l'entretien des éléments de régulation des systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation dans divers édifices de l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'accorder à Honeywell un contrat de trois ans (3), avec une option de renouvellement de 2 ans, à cette fin, au prix de sa soumission, soit au prix total de 125 245,03 \$, taxes incluses, conformément au cahier des charges.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1180269011

CA18 20 0439

Contrat à Navada Itée - entretien préventif des systèmes de mécanique du bâtiments

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 783 479,89 \$, taxes incluses, pour l'entretien préventif des systèmes de mécanique du bâtiment dans divers édifices de l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'accorder à Navada Itée un contrat de cinq (5) ans, avec une option de renouvellement d'un an, à cette fin, au prix de sa soumission, soit au prix total de 783 479,89 \$, taxes incluses, conformément au cahier des charges.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.06 1180269012

CA18 20 0440**Option de renouvellement - déneigement et déglçage des rues et trottoirs de l'hôpital de LaSalle**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

D'exercer la première année d'option prévue à l'appel d'offres n° ODIM-2015-0002, préparé par le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Ouest de l'île de Montréal, pour le service de déneigement et de déglçage de la portion publique des rues et des trottoirs de l'hôpital de LaSalle soit la terrasse Champlain, de Dollard à la 43^e Avenue et la 43^e Avenue de la terrasse Champlain au boul. Champlain pour la saison hivernale 2018-2019 et autoriser une dépense maximale de 11 497,50 \$, taxes incluses, pour le renouvellement du contrat accordé à Clifton D.R.A.M.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.07 1186152020

CA18 20 0441**Prolongation du bail avec La Fabrique de la paroisse de Sainte-Catherine-Labouré - location de locaux**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

De se prévaloir de l'option de prolongation d'une année, soit du 7 septembre 2018 au 13 mai 2019, pour la location de locaux pour la saison 2018-2019 pour une somme maximale de 16 000 \$, plus taxes si applicables, tel que stipulé à la clause 3.3 du bail intervenu avec La Fabrique de la paroisse de Sainte-Catherine-Labouré du 5 septembre 2017.

D'approuver l'addenda No 1 modifiant le bail (CA17 20 0510) et d'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer cet addenda.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.08 1186818080

CA18 20 0442

Contribution financière à l'Association musicale de LaSalle - concert-bénéfice

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 300 \$, incluant toutes les taxes si applicables, à l'Association musicale de LaSalle inc. pour la réalisation du programme souvenir de son concert-bénéfice ayant eu lieu le 16 juin 2018.

Le message du conseil a été approuvé par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.09 1185986007

CA18 20 0443

Contribution financière au CCC Henri-Lemieux - Marché de Noël

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 2 000 \$ au Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux pour la mise sur pied d'un volet extérieur à son Marché de Noël, dans le cadre du volet «soutien aux nouveaux projets» de la Politique de reconnaissance des organismes de l'arrondissement.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.10 1185986009

CA18 20 0444

Soutien financier à la Maison des jeunes et Destination Travail du Sud-Ouest de l'Île de Montréal

Conformément aux dispositions du Code d'éthique et de conduite du conseil de la Ville et des conseils d'arrondissement, M. le conseiller Serge Declos s'abstient de participer aux délibérations, de voter ou de tenter d'influencer le vote sur cette question, en raison d'un conflit d'intérêts apparent ou potentiel.

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'accorder un soutien financier totalisant la somme de 22 763 \$ aux organismes ci-après désignés, pour la période et le montant indiqué en regard de chacun d'eux, dans le cadre de l'édition 2018 du Programme d'intervention de milieu pour les jeunes 12-30 ans et dans le cadre de l'Entente administrative pour l'accueil et l'intégration des immigrants conclue entre le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion et la Ville de Montréal - MIDI- Ville (2018 - 2021).

D'approuver les projets de convention à intervenir entre l'arrondissement de LaSalle, la Maison des jeunes et Destination travail du Sud-Ouest de l'île de Montréal.

Organisme	Projet et Période	Montant
Destination Travail	CAED 2018-2019	4 504 \$
Destination Travail	École de Milieu 2018-2019	8 730 \$
Maison des Jeunes	C'est ton devoir 2018-2019	9 529 \$

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer ces conventions.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera assumée à 100 % par la ville centre.

Adoptée à l'unanimité.

20.11 1184629003

CA18 20 0445
Légion royale canadienne - parade le 4 novembre 2018

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser la Légion royale canadienne, filiale 212, à tenir une parade le dimanche 4 novembre 2018 dans la rue Bouvier qui sera fermée à cette occasion.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1186818086

CA18 20 0446
Resto Sous le Palmier - fête anniversaire dans le stationnement au 2038 rue Lapierre

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'entériner la permission accordée au resto Sous le Palmier d'organiser son 8e anniversaire dans le stationnement au 2038, rue Lapierre, le 29 septembre 2018.

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1182365025

CA18 20 0447

LaSalle Community Comprehensive High School - stationnement sur la 9e Avenue

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

De modifier la résolution CA18 200268 afin de suspendre l'application du règlement 2030 relatif au stationnement réservé aux résidents sur la 9^e Avenue le 16 janvier 2019 au lieu du 11 octobre 2018.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1182365026

CA18 20 0448

Délégation en Chine - pacte d'amitié avec la ville de Taishan

Attendu qu'à la suite d'un échange de correspondance officielle entre les maires Manon Barbe et Xie Shao Mou, il a été convenu d'approfondir les liens entre les citoyens des deux localités, en signant une entente jetant les bases d'un pacte d'amitié entre les deux administrations municipales;

Attendu que la mairesse Manon Barbe a été invitée à venir signer cette entente à l'occasion de la visite d'une délégation de citoyens de LaSalle et de Montréal, à la mi-octobre 2018;

Attendu que les bénéfices culturels, humains, sociaux et économiques des jumelages et des pactes d'amitiés entre municipalités du monde sont reconnus depuis longtemps comme des signes de leur vitalité;

Attendu que la Chine est le 2e pays d'origine des LaSallois nés à l'étranger ou dont l'un des parents est né à l'étranger;

Attendu que selon le recensement de 2016, il y a plus de 3 250 LaSallois d'origine chinoise, soit 4,2 % de la population en général et 8,1 % de la population immigrante, et les langues chinoises viennent au 4e rang des langues parlées à la maison, après le français, l'anglais et l'italien;

Attendu qu'une portion importante de la communauté chinoise de LaSalle est originaire de la ville de Taishan et de sa région (75 % de tous les Chinois expatriés jusqu'au milieu du XXe siècle provenaient de la région de Taishan);

Attendu que l'établissement d'un pacte d'amitié avec la ville de Taishan permettrait de reconnaître que les citoyens d'origine chinoise sont en voie de faire de LaSalle l'une de leurs communautés les plus importantes et dynamiques de la région de Montréal, après Brossard;

Attendu que le 22 septembre 2018 avait lieu le lancement de l'association Jiangmen Xinhui et de la Chambre de commerce du Québec, afin de renforcer les liens économiques entre Montréal et Jiangmen, grande ville près de Taishan, dont elle est la préfecture, événement auquel la mairesse Manon Barbe était invitée à titre de mairesse de l'une des principales communautés chinoises de Montréal;

Attendu que la Ville de Montréal a déjà établi d'excellentes relations avec les mégapoles de Shanghai (sa ville jumelle) et de Canton, et encourage la multiplication de liens d'amitié, culturels ou d'affaires avec la Chine;

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser une délégation de deux élus et deux fonctionnaires à se rendre en Chine, du 16 au 23 octobre 2018, afin d'établir un pacte d'amitié avec la ville de Taishan et favoriser des échanges sur le plan culturel.

D'accorder un budget de 25 000 \$ pour le coût des billets d'avion, de l'hébergement, des repas, des frais d'interprète et autres frais afférents.

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1180577004

CA18 20 0449

Nomination d'un représentant au Conseil d'administration de la CDEC LaSalle-Lachine

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De nommer M. Matthieu Syllion, conseiller en gestion de talents, à titre de représentant de l'arrondissement au Conseil d'administration de la Corporation de développement économique communautaire LaSalle-Lachine (CDEC) pour 2018-2019.

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1182365027

CA18 20 0450

Mise à jour de la liste des organismes reconnus pour l'année 2018

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'approuver la mise à jour de la liste des organismes reconnus pour l'année 2018 selon la Politique de soutien et de reconnaissance des organismes de LaSalle et leur accorder les différents soutiens auxquels ils ont droit en vertu de leur classification et de la durée de leur reconnaissance.

Adoptée à l'unanimité.

30.06 1184629004

CA18 20 0451
Reddition de comptes

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 21 août au 16 septembre 2018, ainsi que la liste des factures non associées à un bon de commande pour août 2018.

Adoptée à l'unanimité.

30.07 1183035011

CA18 20 0452
Adoption - règlement 2098-LAS-193 - abattage d'arbres

Attendu qu'un avis de motion a été donné le 4 septembre 2018 et qu'un projet de règlement a été déposé;

Attendu que le projet de règlement 2098-LAS-193 a été adopté le 4 septembre 2018;

Attendu qu'une assemblée publique de consultation a été tenue le 26 septembre 2018 à 19 h ;

Attendu qu'aucune modification n'a été apportée au projet de règlement,

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'adopter le règlement portant le numéro 2098-LAS-193 intitulé « *Règlement amendant le règlement de zonage n° 2098 de manière à modifier certaines normes relatives à l'abattage d'arbres* » et le transmettre à la Direction de la planification et des interventions stratégiques de la Ville de Montréal pour fins d'obtention d'un certificat de conformité.

Adoptée à l'unanimité.

40.01 1182363078

CA18 20 0453**Adoption du règlement LAS-0002-4 - comité consultatif d'urbanisme**

Attendu qu'un avis de motion a été donné le 4 septembre 2018;

Attendu qu'un projet de règlement a été déposé le 4 septembre 2018;

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'adopter le règlement portant le numéro LAS-0002-4, intitulé « *Règlement amendant le règlement constituant un comité consultatif d'urbanisme no LAS-0002 afin d'optimiser le fonctionnement de celui-ci et d'apporter diverses précisions* » et de publier l'avis public requis par la loi.

Adoptée à l'unanimité.

40.02 1182363070

CA18 20 0454**Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

De réunir pour adoption les points 40.03 à 40.07.

D'adopter les points 40.03 à 40.07.

Adoptée à l'unanimité.

40.00

CA18 20 0455**P.I.I.A. - revêtement et fenêtres aux 438-440 - 9e Avenue**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission d'un permis de transformation (TR3001456831), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale n° LAS-0014, afin de permettre de remplacer le revêtement extérieur des murs ainsi que de réduire la taille

des fenêtres situées sur la façade principale ainsi que sur la façade latérale gauche d'une habitation bifamiliale jumelée située aux 438 et 440, 9^e Avenue.

Adoptée à l'unanimité.

40.03 1182363082

CA18 20 0456

P.I.I.A. - revêtement et ouvertures aux 399-407 - 90e Avenue

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission d'un permis de transformation (TR3001449935), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale n° LAS-0014, afin de permettre de remplacer une partie du revêtement extérieur sur la façade avant du rez-de-chaussée et de modifier le nombre et la taille des ouvertures d'une habitation mixte située aux 399 à 407, 90^e Avenue, qui deviendrait suite aux travaux, une habitation quadrifamiliale.

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle à ce que seule la maçonnerie de la partie inférieure du mur avant, située au niveau du rez-de-chaussée, doit être remplacée. La maçonnerie existante de l'étage doit être conservée. Le tout, tel qu'illustré sur la proposition retenue.

Adoptée à l'unanimité.

40.04 1182363083

CA18 20 0457

P.I.I.A. - revêtement et galerie et balcon aux 138-140A avenue Highlands

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission d'un permis de transformation (TR3001454656), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro LAS-0014, afin de permettre de remplacer une partie du revêtement extérieur des murs et de remplacer une galerie et un balcon d'une habitation trifamiliale située aux 138 à 140A, avenue Highlands.

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Les planches cornières doivent s'arrêter au niveau du rez-de-chaussée, et non descendre au niveau des fondations;
2. L'avant-toit du balcon de l'étage doit être noir;
3. La base et le chapiteau des colonnes de la galerie et du balcon doivent être de style épuré et simple.

Le tout, tel qu'illustré sur la proposition retenue.

Adoptée à l'unanimité.

40.05 1182363084

CA18 20 0458

P.I.I.A. - agrandissement du commerce au 1880 avenue Dollard et du stationnement

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission d'un permis d'agrandissement (AG3001443212), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro LAS-0014, afin de permettre d'agrandir un bâtiment commercial situé au 1880, avenue Dollard et d'agrandir et de réaménager le stationnement.

Adoptée à l'unanimité.

40.06 1182363085

CA18 20 0459

P.I.I.A. - agrandissement et rénovation du chalet au parc Jeannotte

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission d'un permis d'agrandissement (AG3001457041), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro LAS-0014, afin de permettre d'agrandir et de rénover le bâtiment communautaire de récréation extensive (chalet du Parc Jeannotte) situé au 500, rue Laplante.

Adoptée à l'unanimité.

40.07 1182363086

CA18 20 0460

Occupation permanente du domaine public - 7710-7712 rue Édouard

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser une occupation permanente du domaine public aux 7710 et 7712, rue Édouard, afin de permettre l'empiétement d'un escalier en cour avant, sur une superficie d'un virgule quinze (1,15) mètre carré, le tout tel que montré au plan daté du 17 mai 2018 préparé par monsieur Jacques Poupard, a.g. et portant le numéro de minute 10106 (OP-3001431245).

D'abroger la résolution numéro CA17 20 0098 adoptée par le conseil d'arrondissement à son assemblée tenue le 6 février 2017 à toutes fins que de droits.

Adoptée à l'unanimité.

40.08 1182363088

CA18 20 0461
Certificats d'occupation du domaine public - août 2018

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

D'entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour le mois d'août 2018.

Adoptée à l'unanimité.

40.09 1182363080

CA18 20 0462
Nettoyage de terrains

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De mandater la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises afin d'effectuer le nettoyage de la propriété ci-après et de disposer des matières nuisibles, et ce, aux frais de chaque propriétaire, soit:

ADRESSE/ENDROIT	NUMÉRO AVIS	DATE AVIS	DÉLAI
Lot 4 681 141 (1830 à 1834, rue du Bois-des-Caryers)	19051-1 à 19051-4	18 septembre 2018	7 jours

Adoptée à l'unanimité.

40.10 1182363087

CA18 20 0463**Débarcadère pour parents à l'école John.-F. Kennedy - 51 avenue Bélanger**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser l'installation d'un débarcadère pour parents à l'école John.-F. Kennedy situé au 51, avenue Bélanger dans l'arrondissement de LaSalle.

Le stationnement devra être autorisé pour une période de 5 minutes maximum du lundi au vendredi de 7 h à 8 h 30 et de 14 h à 16 h.

Les nouvelles dispositions deviendront effectives lorsque la signalisation aura été installée.

Adoptée à l'unanimité.

40.11 1187151039

CA18 20 0464**Décisions déléguées de la division des ressources humaines**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'entériner les décisions déléguées soumises par la division des ressources humaines, de la Direction des relations avec les citoyens, greffe et services administratifs.

Adoptée à l'unanimité.

50.01 1186456009

Dépôt de documents

60.01

CA18 20 0465**Levée de la séance**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

De lever la séance à 19 h 37.

Adoptée à l'unanimité.

70.01

Manon BARBE
Mairesse d'arrondissement

Nathalie HADIDA
Secrétaire d'arrondissement

Tous et chacun des règlements et résolutions ci-dessus relatés sont approuvés.

Manon BARBE
Mairesse d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 5 novembre 2018.